**防治蟲害技術人員—暫停註冊申請**

**Pest Control Technician — Suspension of Registration**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **註冊資料(祇適用於已註冊防治蟲害技術人員) Registration Particulars (for registered Pest Control Technician only)** | | | | | | | | |
| 註冊編號  Reg. No | |  | | | | | | |
| 屆滿日期  Expiry Date | |  | | | | | | |
| 1. **個人資料 Personal Particulars** | | | | | | | | |
| 英文姓名  Name in English |  | | | 中文名字  Name in Chinese | |  | | |
| 香港身份證號碼  HKID Card Number |  | | | 聯絡電話號碼Contact Number | |  | | |
| 電郵地址Email Address |  | | | 通訊地址Correspondence Address | |  | | |
| 1. **申請人聲明Declaration** | | | | | | | |
| 本人（亦即下方簽署之人士）明白香港品質保證局根據相關的手冊內的註冊要求及「條款及條例」運作此註冊，我等並已獲提供及曾閱讀「條款及條例」。本人並同意按有關收費標準支付現有及將來所需費用。 I, the undersigned, recognize that the Hong Kong Quality Assurance Agency (“HKQAA”) operates the registration services in accordance with the requirements in the Registration Handbook and in accordance with the relevant “Terms and Conditions” which I have read. I further undertake to pay all cost required in relation to my application and future fees when necessary.  本人明白在暫停註冊的期限屆滿前，本人應重新向本局提出暫停註冊的申請，否則香港品質保證局將視作本人自動放棄註冊資格。  I understand that, before the expiration of the suspension, I shall submit a new application for suspension to HKQAA. Otherwise, HKQAA would consider that I have given up my qualification automatically  本人明白當我提出暫停註冊時，本人應該採取以下行動:  I understand that upon suspension of my registration under the Scheme, I shall take the following action:  停止以任何方式使用註冊信和/或註冊證，並須停止使用任何有可能暗示本人或其業務已在計劃下註冊的廣告或其他材料  Cease using the registration card and/or registration letter in any manner whatsoever and shall cease using any advertising or other material that may imply that my Business is registered under the Scheme.  按香港品質保證局的選擇，交出或在香港品質保證局一名代表在場的情况下，銷毀註冊證、證冊信、及帶有註冊的所有材料和物品  At HKQAA’s option, either deliver up to the HKQAA or destroy in the presence of a representative of the HKQAA the registration card, registration letter, all materials and items bearing the registration and other material.  把暫停註冊的消息，通知所有以註冊為合約條伴的客戶，以及其他仍有或相當可能會有業務往來的客戶。  Notify all customers of the suspension of registration rights where registration is a condition of contract with a customer and where business is active or likely to be active. | | | | | | | |
| 申請人簽署  Signature of Applicant | | |  | | 日期  Date | |  |

**申請及繳款方法**Application & Payment Instructions

1. 防治蟲害技術人的暫定註冊所需費用每5年為港幣650元正。

The required fee for suspending registration for a Pest Control Technician is HKD 650 for a 5-year cycle.

1. 申請人將填妥的申請表格 、香港身分證副本、有關證明文件副本及所須繳交的費用(以支票或銀行入數或轉帳) 親自或郵寄回香港品質保證局—香港北角渣華道191號嘉華國際中心19樓。遞交申請時間為：  
   Submission of this completed application form together with the copy of HKID and supporting documents and payment of fee shall be made by the application in person or by mail at HKQAA – 19/F, K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, HK. Submission of application opening time shown below:

|  |  |
| --- | --- |
| 星期一至五  Monday to Friday | 上午 9 時30 分至下午 12 時正;  下午2 時正至下午5時30 分  9:30 a.m. to 12:00 p.m; 2:00 p.m. to 5:30 p.m |
| 星期六、日及公眾假期  Saturday, Sunday and Public Holidays | 休息  Closed |

1. 只接受支票或銀行入數或轉帳付款方式。  
   Payment can only be made by cheques or bank account transfer.
2. 如選擇以支票付款，支票抬頭請註明「香港品質保證局」並予劃線。期票恕不接受。  
   Cheques shall be crossed and made payable to “Hong Kong Quality Assurance Agency”. Post-dated cheque will not be accepted.
3. 如選擇以銀行入數或轉帳付款，須繳交入數紙副本。  
   A copy of the remittance advice shall be submitted together with the application when pay by bank account transfer.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 賬戶 Beneficiary Name | ： | 香港品質保證局 Hong Kong Quality Assurance Agency |
| 賬號 Bank Account | ： | 198-1-009341 (港幣戶口) 198-1-009341 (HKD Account) |
| 銀行號 Bank Sort Code | ： | 004 |

1. 香港品質保證局不會接收郵資不足的郵件。

Underpaid mail items will not be accepted by the HKQAA.

1. 為確保郵遞無誤，請在投寄郵件時支付足額郵資及註明回郵地址。

Please pay sufficient postage and provide a return address before posting to ensure successful delivery.